広報 つばめ
Tsubame City Public Relations

8.15
No.10 2006
Tsubame City Public Relations
平成18年8月15日号
2006.AUG 第10号
毎月1日・15日発行

トキめき新潟国体
トキはなて 君の力を 大空へ

的を狙うその目は力強く、どこまでも澄んでいる。矢を放つその瞬間にすべてを込めて…。

アーチェリー体験教室を開催！

平成21年、ときめき新潟国体アーチェリー競技が「吉田ふれあい広場」で開催されます。市民の皆さんからアーチェリーを体験し、理解を深めていただきたいと考え、燕市アーチェリー協会では体験教室を開催します。

写真は吉田高等学校アーチェリー部2年生の佐野雅恵さん（乙組）。中学2年生のときに体験教室へ参加したのがきっかけでアーチェリーを始めました。その腕前は現在もメキメキと上達中。佐野さんは、8月25・26日に長野県で行われる「第22回北信越国民体育大会」に出場します。

アーチェリー体験教室

●と　き
8月19日(土)・26日(土)
午前9時30～
午前11時30分

●ところ
吉田水道町
屋内ゲートボール場

●対　象
燕市在住の
小学5年生以上

●問い合わせ
吉田総合体育館
☎0256・92・5100

「トキめき新潟国体」では、アーチェリーと空手道の2種目が燕市で行われます。

西燕保育園新園舎が完成

９月４日から新しい園舎に移ります。

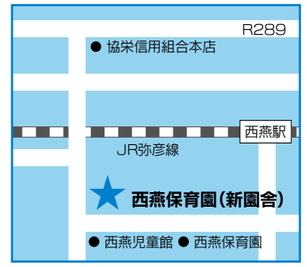
西燕保育園の園舎が新しくなりました。現在使用している園舎は老朽化が進み、市では、昨年の８月から現在の園舎の向かい側に新園舎の建設工事を進めてきました。

７月末に完成し、９月４日から保育を始める新しい園舎には、子育て支援センターも併設されます。皆さんの見学、ご利用をお待ちしてま～す。

◆新園舎正面

ひよこ組
ピヨコさん

問い合わせ
子育て支援課保育係
（燕庁舎・内線 234）



工事の概要

♠工　期　平成 17 年８月 15 日～ 18 年７月 31 日（351 日間）

♠設計・監理　株式会社基設計

♠施工者

建築本体工事：小柳・渡大特定共同企業体

電気設備工事：株式会社日本デンカ

給排水衛生空調設備工事：保倉・佐野・小林特定共同企業体

♠総事業費　５億 2,260 万９千円

内　訳	用地費等	１億 2,036 万３千円
	設計・監理費	329 万３千円
	建築工事費	３億 8,860 万５千円
	初年度設備費	1,000 万０千円
	その他	34 万８千円
財源内訳	国庫支出金	7,766 万８千円
	地方債	３億 8,600 万０千円
	一般財源	5,894 万１千円
	計	５億 2,260 万９千円

新しい保育園楽しみだなぁ！

見学会のご案内

オープンに先立ち、新しい保育園の見学会を実施しますので、誘い合わせておいでください。

と　き　８月 29 日㈫
午後１時～５時

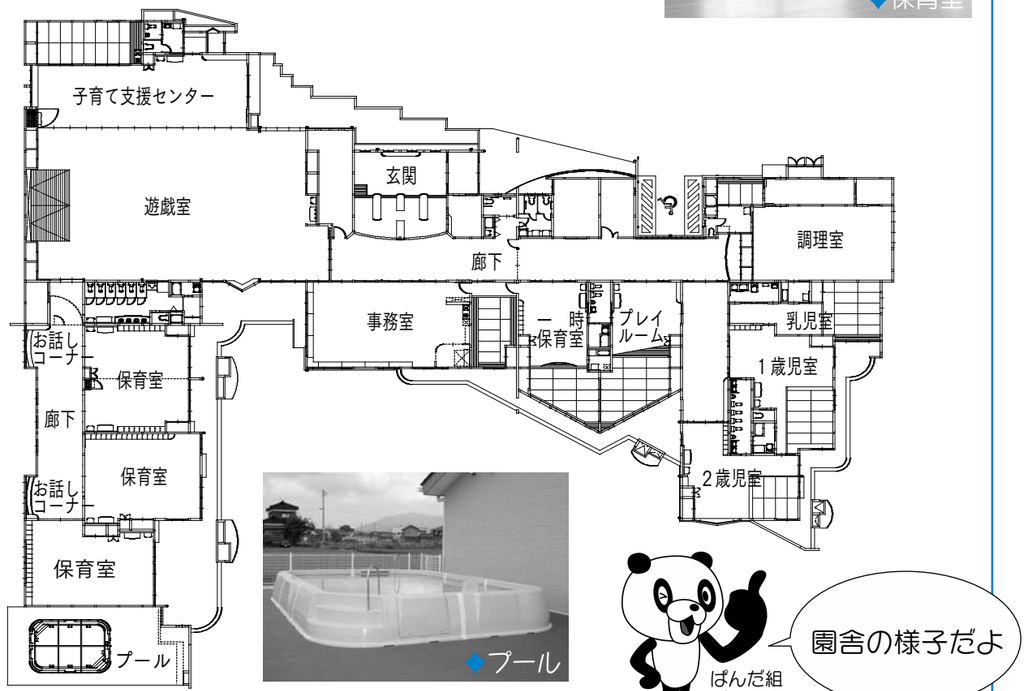
ところ　西燕保育園新園舎

◆子育て支援センター

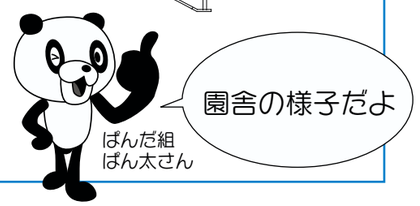
◆プレイルーム

◆遊戯室

◆保育室



◆プール



「子育て支援センター」と「一時保育」が新しい西燕保育園に移転します

９月４日から燕保育園内にある燕市子育て支援センターが西燕保育園内に移転し、南保育園で行っている一時保育も西燕保育園で行います。利用する人はお間違いのないようにお願いします。

♥子育て支援センター（☎ 0256・63・6259）

♥一時保育（西燕保育園☎ 0256・63・4064）

施設の概要

♣所在地　燕市花見 414 番地１

♣建物の構造　木造平屋建

♣敷地面積　3,679.7 ㎡

♣建築延床面積　1,672.48 ㎡

♣定　員　120 人

♣保育の特色　乳児保育、一時保育、障害児保育、延長保育、特定保育

♣その他　子育て支援センターを併設

吉田

今年で 49 回目を迎えた吉田まつりは、昔から踊り流しと山車、さらには豪華絢爛な花火で有名です。これからも伝統的に受け継がれ、地域の活性化、親睦を図られるまつりにしようと、平成 15 年から趣向を凝らした夜のまつりへと生まれ変わりました。前夜祭の民謡流しは、42 団体 2,000 人が参加して心意気を披露。メインの山車は、地域や団体が思いを込めて手を加え、住民自らが地域文化を凝縮したものにつくりあげたものです。白木の屋台に数々の祭り提灯。夜、やわらかな灯りに包まれたその山車は、笛や太鼓のお囃子にのって巡行し、優雅で幻想的な山車絵巻を繰り広げました。

新「燕市」

夏まつり

新しい燕市としての最初の夏まつり。「飛燕夏まつり」「分水まつり」が 7 月 22・23 日、「吉田まつり」が 7 月 28・29 日に、それぞれ盛大に行われました。また、翌 30 日には「新燕市誕生記念大花火大会」が大河津分水路河川敷で行われ、20 号花火（右上写真）をはじめ、5,000 発もの花火が燕市の夜空に大輪の華を添え、夏まつりのフィナーレを飾りました。ご協力、ご協賛いただいた皆様に心からお礼申し上げます。

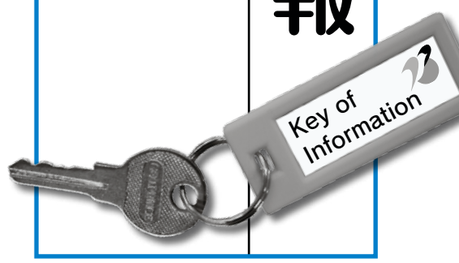
分水

露店がずらりと並ぶ地蔵堂本町通り。分水まつりのメイン会場となるこの通りには、ゆかた姿がよく似合います。交差する中央通りに設けられたお祭広場には、地蔵堂おけさや分水甚句の踊りの輪に華が咲き、分水みこしの「ソイヤー・サー」の掛け声が響いていました。江戸時代から伝わる歌舞伎屋台「地蔵堂本町屋台」が今年復元展示され、その屋台の上で分水小学校のちびっ子有志が地蔵堂屋台囃子を演奏。江戸末期の太鼓の音色を大勢の観客に披露しました。クライマックスの太鼓響演では、地元のヒーロー「酒呑童子」がメンバーの打ち鳴らすリズムに合わせて見事な太鼓を披露してくれました。

燕

燕市民祭として親しまれてきた『飛燕夏まつり』。子どもから大人まで多くの市民が参加できるよう、交通安全パレードや園児や児童らによる音楽パレード、燕駅前でのよさこいソーラン、「ソイヤ、ソイヤ！」の掛け声で練り歩く燕 1,000 人みこし、野菜市やつばめいちと多様なイベントが行われました。つばめいちの中でも、商店街メインストリートでの産地製品即売バザールは、毎回人気のある催しで大盛況。夜となれば踊り流し。約 2,000 人が参加した燕ばやし大会は、おそろいのゆかたやハッピ姿で踊りの輪を広げ、熱気にあふれながら二日間にわたる飛燕夏まつりの最後を楽しみました。

くらしの鍵情報



問い合わせ

●吉田庁舎
〒959-0295
燕市吉田日之出町1番1号
☎0256-92-2111
FAX 0256-93-3210

●燕庁舎
〒959-1295
燕市白山町2丁目7番27号
☎0256-63-4131
FAX 0256-63-9845

●分水庁舎
〒959-0195
燕市分水桜町3丁目3番1号
☎0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

CALENDER 2006

8

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

9

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

募集・試験

「燕市生涯学習推進協議会」委員募集

燕市では、生涯学習の積極的な推進のため、生涯学習推進計画を策定します。広く皆さんのご意見を反映させるため、生涯学習推進協議会の委員を募集します。

同協議会は、学識経験者と関係団体などから推薦された人および公募の委員で構成され、市に対して生涯学習振興のための提言や助言を行うものです。募集の要件は次のとおりです。

●**会議の内容**　燕市の生涯学習振興のための施策に関して意見を述べ、審議していただきます。

●**募集人数**　3人（委員15人のうち）

●**任期**　平成18年10月～平成20年3月

●**応募用件**　市内在住または在勤で年数回の会議（平日の日中）に出席できる、次のいずれかに該当する人
・ボランティア活動に携わっている人
・公民館などの講座を数回以上、受講したことがある人
・市の観光分野に特に興味のある人
・生生学習振興に意欲をお持ちの人

●**応募方法**　9月4日(月)（必着）までに次の必要事項を記入し、郵送または直接、教育総務課へお持ちください。
※Eメール・ファックスなどをご利用の場合は、ご連絡ください。

●**必要事項**　▼応募動機と生涯学習についての作文（400字程度）▼住所、氏名、年齢、性別、職業、連絡先

●**応募・問い合わせ**　教育委員会教育総務課（燕庁舎・内線777）
〒959-1261　燕市白山町2-7-27

工業所有権による商品化する企業を募集！

市では、申請のあった企業・個人が所有する工業所有権を商品化する市内の企業を募集します。商品化を希望する企業は、9月15日(金)までに商工振興課に申請してください。

●**申請工業所有権**
①**発明の名称**…ペットの糞取り器　**登録番号**…特許第3365969号
②**発明の名称**…汚泥脱水袋用スタンド　**登録番号**…実用新案第3105213号
※発明の概要については、特許電子図書館のホームページ（http://www.ipdl.ncipi.go.jp/homepg.ipdl）を参照してください。

●**問い合わせ**　商工振興課（燕庁舎・内線256）

下水道排水設備工事責任技術者認定試験および受験講習会のご案内

平成18年度下水道排水設備工事責任技術者認定試験が次のとおり行われます。

●**受験資格**　次のいずれかに該当する人
❶土木および建築関係などの専門課程を卒業した人
❷高校卒業以上で実務経験1年以上を有する人
❸実務経験2年以上を有する人

【受験の申し込み】
●**受付期間**　9月4日(月)～15日(金)
●**受付場所**　下水道課（分水庁舎）

【受験講習】
●**講習日**　10月20日(金)　午後1時30分～4時30分
●**ところ**　新潟市産業振興センター（1階展示ホール）
●**受講料**　5000円

【認定試験】
●**試験日**　11月19日(日)　午前10時～正午
●**ところ**　朱鷺メッセ（新潟市万代島）
●**受験料**　3000円
●**問い合わせ**　下水道課（分水庁舎・内線346・347）
㈶新潟県下水道公社☎025・271・1151

ボートで川を下ってみませんか

ボートで川を下り、ゆったりとした時間を過ごしてみませんか。

●**とき**　8月26日(土)　午前10時～午後4時
●**ところ**　燕市大曲河川公園

●**内容**　ボートによる中ノ口川の川下り
●**定員**　小学生以上100人程度（先着順）水に濡れても良い服装でおいでください。
●**問い合わせ**　都市計画課公園緑地係（分水庁舎・内線312）
※当日は小雨でも決行。強風の場合は中止します。当日、開催の有無については燕庁舎にお問い合わせください。

スポーツ

市民ソフトバレーボール大会（7人制）

教育委員会では、「市民ソフトバレーボール大会」を開催します。

●**とき**　10月1日(日)　午前9時開会式
●**ところ**　燕市体育センター
●**部門**　男女混合の部、女子の部
●**対象**　市内在住・在勤の人
※審判は各チームよりお願いします。
●**参加費**　2000円
●**申し込み**　9月21日(木)までに参加費を添えて燕市体育センター（☎0256・64・3091）へ。

ビジョンよしだこども水泳教室募集

10月からの後期の水泳教室生は欠員分の補充となりますので、小学1から6年生、約30人を募集します。

往復はがき（往信裏）に次の事項を記入してお申し込みください。来館して申し込む場合は、決定の通知に使用する官製はがきが必要です。
❶郵便番号　❷住所　❸申込者氏名（ふりがな）　❹生年月日　❺学校名・学年　❻電話番号　❼保護者氏名
★返信用はがきの表に住所・氏名を記入し、裏には何も記入しないでください。申し込み者多数の場合は抽選となります。教室生に決定した人は9月10日(日)午前9時から泳力チェックを行い、クラス分けをします。

クラスによって教室の日時が異なります。ホームページ（http://www16.ocn.ne.jp/~vision-y/）を参考にしてください。

●初級コース（週1回）
●中級コース（週2回）
●上級コース（週3～5回）
●**申込期間**　8月15日(火)～9月2日(土)（必着）
●**申し込み・問い合わせ**　ビジョンよしだ水泳教室係☎0256・93・6600
〒959-0251　燕市吉田本所153-1

第26回燕製品青空即売会出店者募集

■**とき**　10月1日(日)
午前9時～午後4時（雨天決行）
■**ところ**　燕市物流センター（卸団地）
■**出店対象者**　市内に事業所を有し、産地製品の製造販売を行っている人
■**負担金**　18,000円（新規出店事業所22,000円）
■**申込方法**　出店申込書に必要事項を記入の上、負担金を添えて9月6日(水)までに申し込んでください。
■**出店者打ち合わせ会**　9月25日(月)
■**申し込み・問い合わせ**
協同組合つばめ物流センター　☎0256・63・7660
燕商工会議所　☎0256・63・4116
商工振興課（燕庁舎・内線263）
観光振興課（分水庁舎・内線221）
吉田サービスセンター（内線260）

善意をありがとう

●**吉田地区仏教会**　社会福祉に3万円
●**花園いさみ鮨**　社会福祉に7万円
●**吉川　力さん（三条市）**　文化振興に500万円
●**斎藤純郎さん（吉田浜首町）**
スポーツ振興に10万円

燕市民総合スポーツ祭 総合開会式

と　き　8月26日(土)　午後5時から
ところ　燕市体育センター
内　容　☆開会式　☆表彰式　☆アトラクション（空手・アーチェリー模範演技）☆大抽選会　など

市内タスキリレーを開催

スポーツランド燕から燕市体育センターを体育協会加盟団体と一般ランナーの皆さんでタスキリレーを行います。沿道での応援をお願いします。

と　き　8月26日(土)　午後2時30分スタート
問い合わせ　燕市体育協会事務局（燕市体育センター内・☎0256-64-3091）

お知らせ

危険物取扱者保安講習

●**とき**　9月20日㈬
●**ところ**　長岡市（ハイブ長岡）
●**種別**　一般（その他）
●**受付**　8月21日㈪～30日㈬
受講申請書を作成し、㈶新潟県危険物安全協会へお申込みください。申請書は消防署にあります。
●**問い合わせ**　▼燕消防署☎0256・66・0119▼吉田消防署☎0256・92・2200　▼分水消防署☎0256・97・2688

防火管理講習会

燕・弥彦総合事務組合消防本部では、消防法施行令第3条に規定する甲種防火管理資格を取得できる講習会を次のとおり開催します。
●**とき**　10月11日㈬・12日㈭　午前9時～午後5時
●**ところ**　燕・弥彦総合事務組合消防本部（燕市吉田浜首4088番地1）
●**受講料**　4000円（テキスト代を含む）
●**定員**　50人（予定）
●**受付期間**　9月1日㈮～25日㈪
●**問い合わせ**　▼燕消防署☎0256・66・0119▼吉田消防署☎0256・92・2200　▼分水消防署☎0256・97・2688

工場等を特定の地域に建設した際の県税の優遇措置について

県では地域振興および産業立地の促進を図るため、特定の地域に工場などの施設（設備）を新設または増設した場合、一定の要件に該当する個人や法人を対象に、土地や建物に対する不動産取得税や事業税などの県税の優遇措置を実施しています。工場などの新設や増設のために用地を取得されたときなど、該当する場合がありますので、次の各担当機関にお問い合わせください。
●**問い合わせ**　▼県庁産業立地課☎025・280・5247　▼三条地域振興局県税部課税課☎0256・36・2207　▼吉田消防署☎0256・92・2200　▼分水消防署☎0256・97・2688

問い合わせ

●吉田庁舎
〒959-0295
燕市吉田日之出町1番1号
☎0256-92-2111
FAX 0256-93-3210
●燕庁舎
〒959-1295
燕市白山町2丁目7番27号
☎0256-63-4131
FAX 0256-63-9845
●分水庁舎
〒959-0195
燕市分水桜町3丁目3番1号
☎0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

地場産臨時休業のご案内

8月31日㈭は棚卸業務のため、「地場産センター展示即売場」ならびに「燕三条駅観光物産センター」は誠に勝手ながら休業とさせていただきます。なお、9月1日㈮から通常営業しますので、よろしくお願いします。
●**問い合わせ**　県央地場産センター物産観光課
☎0256・32・2311

JR東日本テレフォンセンター

JR東日本テレフォンセンターの電話番号を統一しましたのでご利用ください。案内時間は午前6時から午前0時までです。
●**列車時刻、運賃・料金、空席の問い合わせ**
☎050・2016・1600
●**忘れ物の問い合わせ**
☎050・2016・1601
●**その他の問い合わせ**
☎050・2016・1602

長野県豪雨災害　募金に協力を

隣県である長野県の被災に際し、一昨年の中越大震災に際して支援いただいたご厚情にお応えするため、皆さんの善意をお寄せください。
●**募集期限**　9月20日㈬まで
●**募金方法**　次の口座にお振り込みください。同一銀行での振込手数料は無料です。
●**口座名**
長野県豪雨災害新潟県民募金事務局
●**口座番号**
第四銀行県庁支店 普通預金口座 1272372
北越銀行県庁支店 普通預金口座 252699
大光銀行新潟支店 普通預金口座 3004597
●**問い合わせ**　長野県豪雨災害新潟県民募金事務局（県庁危機管理防災課内）
☎025・280・5758　☎025・280・5716

夢工場「つばめ」の利用者を募集

●**対象・目的**　15歳以上の知的障害者で、地域から日中施設に通う皆さんに、生活支援・職業支援を行い、社会自立を図ること。
●**開所日**　9月1日㈮
●**問い合わせ**　つばくろの里
☎0256-66-2602　FAX0256-66-2603

選挙管理委員会事務局から

⊙燕市議会議員一般選挙の日程

●**立候補届出日**　10月15日㈰
●**投・開票日**　10月22日㈰

⊙燕市議会議員立候補予定者説明会

●**と　き**　8月29日㈫　午後1時30分
●**ところ**　吉田産業会館大ホール

⊙投票立会人を募集

10月22日㈰に予定されている燕市議会議員一般選挙の当日投票所と期日前投票所に立ち会う人を募集します。仕事の内容は選挙人の代表として、投票が公正に行われるよう立ち会うことです。

●**期日前投票所の投票立会人**
●**と　き**　10月16日㈪～21日㈯の6日間
午前8時30分～午後8時
●**ところ**　燕市役所 燕庁舎・吉田庁舎
分水庁舎
●**報　酬**　1日　9,600円
（食事代・交通費は支給されません）
●**募集人員**　36人
1カ所1日2人×3箇所×6日間
●**応募資格**　当市の選挙人名簿に登録されている人
●**当日投票所の投票立会人**
●**と　き**　10月22日㈰　午前7時～午後8時
●**ところ**　いつも投票している投票所
●**報　酬**　1日　10,800円
（昼・夕食は現物支給・交通費は支給されません）
●**募集人員**　96人（1日2人×48箇所）
●**応募資格**　いつも投票している投票所の選挙人名簿に登録されている人
●**応募期限**　8月25日㈮
●**応募方法**　電話で立会いの希望日と場所を申し込んでください。後日、応募をされた人は、連絡をします。応募者が多数の場合には抽選になります。
●**問い合わせ**
選挙管理委員会事務局
（吉田庁舎・内線370・371）

建築物防災週間

●8月30日㈬～9月5日㈫は、建物の防災週間です。

県内では、まだ記憶に新しい『10・23中越大震災』や『7・13水害』により各地で多くの人命や建物が被害に遭いました。燕市内でも被害が報告されています。市民の皆さんも、もしもの場合を想定しての準備・心構えはもちろんですが、住宅などの建物は日ごろからの適切な維持管理が必要です。そこで市民の皆さんに防災の再認識や建物の点検などを実施していただくために、「建築物防災週間」を全国一斉に行っています。皆さんも今回の大災害を教訓に、もう一度ご自分の建物やブロック塀などの点検を行い、災害時の非難経路や安全対策について家族で話し合っておきましょう。

また、エレベーターや防火シャッター・排煙窓などのある建物については、定期点検を忘れずに行いましょう。

●ご自分で住宅の耐震診断をしてみませんか？

新潟県では、専門知識がなくても木造住宅の簡易診断ができる『わが家の耐震診断と補強方法』を配布しています。詳しくは、三条地域振興局建築課まで、お問い合わせください。不安に思われる人は、建築の専門家に耐震診断を依頼されるのも一つの方法です。

●建築物防災相談所を開設します。

防災や建物の点検など、知りたいことがあるときはお気軽にご相談ください。
開設期間　8月30日㈬～9月1日㈮
9月4日㈪～5日㈫
午前9時～午後4時
開設場所
新潟県 三条地域振興局 建築課
☎0256-36-2319
問い合わせ
建築住宅課
（分水庁舎・内線233）

問い合わせ

●吉田庁舎
〒959-0295
燕市吉田日之出町1番1号
☎0256-92-2111
FAX 0256-93-3210
●燕庁舎
〒959-1295
燕市白山町2丁目7番27号
☎0256-63-4131
FAX 0256-63-9845
●分水庁舎
〒959-0195
燕市分水桜町3丁目3番1号
☎0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

シルバー人材センター入会説明会

入会説明会を開催しています。なお、入会には本説明会の出席が必要です。

●**対象** 働く意欲のある市内在住のおおむね60歳以上の人
●**とき・ところ** ▼**9月5日**㈫…吉田産業会館 ▼**9月12日**㈫…燕勤労者総合福祉センター ▼**9月19日**㈫…分水福祉会館
時間はそれぞれ午前10時～正午
●**問い合わせ** 燕市シルバー人材センター☎0256・64・2483 吉田事務所☎0256・92・3712 分水事務所☎0256・97・5050

講座・催し

パソコン講座

【入門編】

◆**総合初級コース**
●**内容** パソコン初心者の皆さんを対象に、Windows、ワープロソフト（Word）、表計算ソフト（Excel）、インターネットの初歩的な操作について学びます。
●**期間** 9月4日㈪～27日㈬の毎週月・水・金曜日（祝日は除く）の10日間
●**受講料** 3万円（テキスト代含む）

◆**パソコン「超」入門**
●**期間** 10月31日㈫、11月2日㈭、11月7日㈫の3日間
●**受講料** 1万円（テキスト代含む）

【初級編】

◆**メール・インターネット初級**
●**期間** 9月5日㈫、7日㈭、12日㈫の3日間
●**受講料** 1万円（テキスト代含む）

◆**初歩から学ぶワード**
●**期間** 9月14日㈭、19日㈫、21日㈭、26日㈫、28日㈭の5日間
●**受講料** 1万5千円（テキスト代含む）

◆**エクセル初歩**
●**期間** 10月2日㈪、4日㈬、6日㈮の3日間
●**受講料** 1万円（テキスト代含む）

【中級編】

◆**Access入門**
●**期間** 10月3日㈫～26日㈭の毎週火・木曜日の全8日間
●**受講料** 2万2千円（テキスト代含む）

◆**エクセルVBA**
●**期間** 10月23日㈪～11月6日㈪の毎週月・水・金曜日（祝日を除く）の6日間
●**受講料** 1万8千円（テキスト代含む）

【全ての講座において】
●**時間** **昼の部** 午後1時30分～午後4時 **夜の部** 午後6時30分～午後9時
●**定員** 各10人（最少開講人数3人）
●**会場** 県央地場産センター別館 三条・燕地域リサーチコア7階 研修室6
●**申し込み・問い合わせ** ㈶新潟県県央地域地場産業振興センター産業支援部情報推進課☎0256・32・5808 FAX0256・32・5703 メールjyouhou@kenohjiba.or.jp

「中高年のパソコン入門講座」受講生募集

中高年の皆さんでパソコンを始めたい人。是非ご参加ください。
●**とき** 9月12日㈫・13日㈬午前10時～午後4時
●**ところ** 燕市総合文化センター2階 第2研修室
●**対象者** 中高年で、パソコンを始めたい人
●**講師** 燕市ITボランティアの会
●**募集人数** 10人
●**受講料** 無料 ※PC機器は当方で用意します。
●**使用テキスト** 「中高年のためのパソコン活用術 Microsoft Windows XP」（FOM出版）を使用します。
●**斡旋価格** 1600円（追加資料含む）
●**申し込み** 8月22日㈫から9月5日㈫までに社会教育課☎0256・63・7001へ

テレビ新潟チャリティキャンペーン「愛は地球を救う」

新潟県2・4クラブ杯争奪カラオケ選手権

●**とき** 8月20日㈰ 9時30分開演
●**ところ** 燕市文化会館大ホール
入場無料です。皆さんおいでください。

西蒲・燕児童生徒科学作品展

燕市、弥彦村の児童・生徒の科学作品を展示します。
●**とき** 9月16日㈯～18日㈷午前9時30分～午後4時
●**ところ** 燕市分水公民館

西蒲・燕児童生徒科学研究発表会

燕市、弥彦村の児童・生徒が取り組んだ科学研究の成果を発表します。
●**とき** 9月27日㈬ 午後0時50分から受付
●**ところ** 燕市中央公民館
●**問い合わせ** 西蒲・燕科学教育センター☎0256・63・4590

分水の里まつり

●**と き** 8月26日㈯
午後3時30分～午後6時
●**ところ** グループホーム我が家前駐車場（雨天時は分水の里施設内）
●**内 容** みこし（ご利用者様・職員）、吹奏楽（分水中学吹奏楽部の皆さん）、チアガール（職員）、模擬店、ゲームコーナー、のど自慢、リサイクルバザー、盆踊り（七色の会・楽しく生きよう会・三耀会）など
●**問い合わせ** 分水の里☎0256・97・7111

やすらぎ・ふれあいまつり

地域生活支援センター『やすらぎ』（吉田大保町）と『ふれあいの家』（吉田東町）では、合同で「やすらぎ・ふれあいまつり」を行います。
●**と き** 8月26日㈯
午前10時～午後2時
●**ところ** 地域生活支援センターやすらぎ・吉田保健センター駐車場
●**内 容** 焼きそば、かき氷、ダーツなど各種イベントコーナー、歌や芸などのパフォーマンス
●**問い合わせ** 地域生活支援センターやすらぎ☎0256・94・7486 ふれあいの家☎0256・92・7640

燕市交通安全母の会 創立40周年記念大会

「交通安全は家庭から」を合言葉に、母の会発足40周年を迎えるにあたり、下記のとおり記念大会を開催します。皆さん、おいでください。
●**と き** 8月26日㈯ 午後1時～4時
●**ところ** 燕市文化会館 大ホール
●**記念講演** 落語家 三遊亭白鳥
●**アトラクション**
遊戯「よっちょれ」
燕東幼稚園年長児20人
遊戯「フルーツ天国」
水道町保育園年長児17人
遊戯「pecori night」
つばみ保育園年長児23人
●**主 催** 燕市交通安全母の会
●**主 管** 燕市
●**後 援** 燕警察署・㈶燕市交通安全協会

建築に関する無料電話相談

1級建築士事務所の団体である燕市建築設計監理協会事務局では、無料で建築に関する電話相談を受け付けます。気軽にご相談ください。
●**受付** 月～金曜日、午前10時～午後4時（随時）
●**相談電話番号・問い合わせ** ☎0256・98・5827 燕市建築設計監理協会事務局（担当松井）

やってみよう太極拳

●**とき** 8月27日㈰ 午前10時～正午
●**ところ** 吉田総合体育館
●**講師** 新潟県武術太極拳連盟指導員
●**参加費** 無料
※運動しやすい服装（内履きズック持参）でおいでください。
●**問い合わせ** 吉田太極拳クラブ 栗林☎0256・93・3833

第28回翠睦展

一般、小・中学生の作品を展示します。入場は無料です。
●**とき** 8月25日㈮～27日㈰午前10時～午後6時※最終日は午後5時まで
●**ところ** 県央サティ 2階展示ホール
●**主催** 田中書道教室・翠睦会
●**後援** 燕市教育委員会・燕市文化協会・新潟県書道協会・北日本書芸院

Tシャツに絵を描いてみませんか

親子や祖父母と孫で。もちろん1人でもOK。世界で1枚のTシャツができます。
●**とき** 8月26日㈯ ▼**昼の組**…午後1時30分～4時30分 ▼**夜の組**…午後6時15分～9時15分
●**ところ** 燕市吉田婦人会館
●**参加費** 材料費（絵の具代）500円
●**参加資格** 5歳以上 ※小学生以下は保護者と一緒に参加してください。
●**定員** 昼の組、夜の組それぞれ20人
●**主催** 吉田勤労者協議会
●**申し込み** 8月20日㈰までに山崎（☎0256・92・3741）まで

学校給食の人気メニューを調理しておしゃべりしませんか

●**メニュー** チャンポンめん カレーもやし
●**とき** 9月9日㈯ 午後1時30分～3時30分
●**ところ** 燕市吉田公民館調理室
●**参加費** 大人500円 中学生以下300円
●**講師** 今井映子さん
●**定員** 20人
●**持ってくるもの** エプロン・三角巾
●**申し込み** 9月6日㈬までにNPO法人BAKKA舎濵田（☎0256・92・2323）まで

みんなの掲示板

掲載を希望する皆さんは原稿を掲載希望月の前月1日（土・日・祝日の場合はその前日）までに行政課広報広聴係（吉田庁舎・内線337）へ持参してください。

志方俊之氏講演会

●**とき** 8月23日㈬ 開場…午後6時 開演…午後7時
●**ところ** ハミングプラザVIP三条
●**入場料** 無料
●**問い合わせ** ㈳燕三条青年会議所事務局☎0256・32・5151

分水公民館から

IT 講習会受講生募集

パソコン初心者を対象に、Word 初心者コース・Excel 初心者コース・ホームページ作成コースの３つの講座を開設します。

【各コース共通事項】
時　間　午後７時～９時
対　象　市内在住または在勤の成人
定　員　各コースとも 20 人 (先着順)
受講料　6,000 円　※他にテキスト代が必要です。
申込期限　９月１日㈮
申込方法　電話で分水公民館へ
※受講料およびテキスト代は１回目の教室で徴収。

コース	日　程
Word 初心者コース	９月 12 日㈫～ 10 月 17 日㈫ 毎週火曜日６回コース
Excel 初心者コース	９月 13 日㈬～ 10 月 18 日㈬ 毎週水曜日６回コース
ホームページ作成コース	９月 14 日㈭～ 10 月 19 日㈭ 毎週木曜日６回コース

『おもしろ司法塾 !!』〜もしも、あなたが裁判員に選ばれたら〜受講生募集

現在の司法制度を理解し、平成 21 年５月までにスタートする裁判員制度への疑問や不安に応えるため、『おもしろ司法塾 !』を開催します。また、実際の裁判を傍聴したり、裁判所のしくみや裁判所で行われる手続きについても解説。司法制度をより身近なものとして理解を深めていただきます。

日　程　下表のとおり
対　象　市内在住または在勤の成人
定　員　50 人（先着順）
受講料　無料。ただし、移動による交通費などがかかります。
申込期限　９月８日㈮
申込方法　電話で分水公民館へ

期日	学習テーマ (仮題)	実施場所
9/28 ㈭	裁判のしくみ ・現在の司法制度を知る	弁護士会館
10/5 ㈭	なぜいま裁判員制度導入なのか ・裁判員制度を分かりやすく解説	新潟地検
10/11 ㈬	裁判傍聴体験 ・刑事裁判の傍聴と解説	新潟地裁
10/19 ㈭	模擬裁判 ・裁判員裁判を体験する	新潟地裁

申し込み・問い合わせ
燕市分水公民館　☎ 0256・97・2703

９月の図書館だより

図書館は３館（燕・吉田・分水）のどこでも貸出・返却ができます。行事については、各図書館へお問い合わせください。

燕市立図書館
☎ 0256-62-2726

【開館時間】
月～金曜日　午前９時 30 分～午後７時
土・日曜日　午前９時 30 分～午後５時
【休館日】　18 日㈪・23 日㈯・30 ㈯

●**子ども読書教室（毎週火曜日）**
と　き　５日・12 日・19 日・26 日
午後３時 40 分～４時 40 分
ところ　図書館１階　児童閲覧室

●**映画劇場**
・９日㈯　「やまなし」
「越後の昔ばなし あったてんがのぉ」
・16 日㈯　「まんが日本昔ばなし」
と　き　午後１時 30 分～２時 30 分
ところ　図書館２階　展示ホール

●**絵本のへや**
と　き　２日㈯　午前 11 時～ 11 時 30 分
ところ　図書館３階　応接室

●**えほんのへや０・１・２**
と　き　20 日㈬　午前 11 時～ 11 時 30 分
ところ　図書館１階　児童閲覧室

燕市立吉田図書館
☎ 0256-92-7650

【開館時間】
月～金曜日　午前９時～午後６時 30 分
土・日曜・祝日　午前９時～午後５時
【休館日】　11 日㈪・25 日㈪

●**おはなしのじかん（毎週土曜日）**
と　き　２日・９日・16 日・23 日・30 日
午後３時～３時 30 分
ところ　図書館２階　茶室

燕市立分水図書館
☎ 0256-91-3255　分水公民館内

【開館時間】
月～金曜日　午前９時～午後６時
土・日曜・祝日　午前９時～午後６時
【休館日】　11 日㈪・25 日㈪

●**絵本を楽しむ時間**
と　き　12 日㈫　午前 10 時 30 分
（１時間程度）
ところ　分水公民館３階　研修室

MUSIC　ENTERTAIMENT PICK UP!　11.10 FRI

第５回大阪国際室内楽コンクール第２部門（木管アンサンブル）優勝　グランプリコンサート 2006

ハバネラ・サクソフォン四重奏

と　き　11 月 10 日㈮
開場　午後６時 30 分　開演　午後７時
ところ　燕市文化会館大ホール
入場券　９月２日㈯から販売（全席指定）
一般　1,800 円 (当日 2,000 円)
学生指定席(高校生以下)　500 円(当日 800 円)
※学生は文化センターのみで販売

〓無料託児ルームを利用する場合は、２週間前までに文化会館へ申し込んでください。託児ルームの対象は生後６カ月以上の未就学児です。〓車いす席は総合文化センターのみで取り扱います。希望する人はチケット購入時に申し出てください。

主催・問い合わせ　燕市文化会館　☎ 0256・63・7001

【プレイガイド】❶総合文化センター (☎ 0256・63・7001) ❷マルダイ楽器 (☎ 0256・62・4331) ❸エブリーデリス (☎ 0256・62・3731) ❹協同組合つばめ物流センター (☎ 0256・63・7660) ❺吉田産業会館 (☎ 0256・92・2500) ❻アサヒ堂 (☎ 0256・93・2831) ❼パコ (☎ 0256・98・2098) ❽新潟県地場産業振興センター (☎ 0256・32・2311) ❾越後交通県央観光㈱東三条駅前案内所 (☎ 0256・33・0190) ❿マック・プラザ (☎ 0256・35・6561)

EVENT　ENTERTAIMENT PICK UP!　8.26 SAT

200m いちび　燕笑店街イベント～おいでよ昭和の名店街～テーマは『食』と『レトロ』

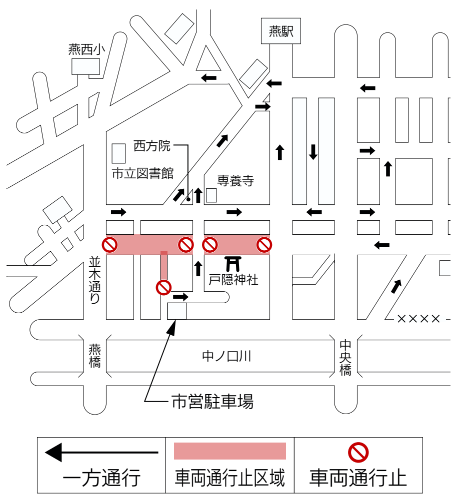
８月26日㈯、燕地区の宮町～秋葉町商店街一帯で商店街活性化に向けた楽しいイベント「200ｍいちび」を開催します。今年のテーマは『食』『レトロ』。商店街の通りは昭和チックな懐かしい雰囲気が漂います。プチ商店街（市内小学生による一日店員さん）や露天自由市場（フリーマーケット）など、楽しいイベントが目白押し。

他にも、中之口川をボートに乗って下るイベントなど一日中いろんなところで楽しめること間違いなし！ぜひ遊びに来てください。

●**臨時交通規制のお知らせ**
メインストリートを歩行者天国にするため、車両通行止めを行います。
と　き　８月26日㈯　午前７時～午後９時
ところ　左図のとおり

●**車両の乗り入れ**
当日は交通渋滞が予想されますので、自動車でおいでの皆さんは、市営駐車場、交通公園駐車場（大曲）をご利用ください。市街地への車両の乗り入れはできるだけご遠慮ください。（燕市・燕警察署・燕商工会議所小売商業部会・㈿燕市商店連合会）

◇臨時交通規制図（予定）
7:00～21:00　●穀町、三条屋交差点は通行可



●**問い合わせ**
燕商工会議所　☎ 0256・63・4116

健康・保健

問い合わせ

●吉田庁舎
〒959-0295
燕市吉田日之出町
1番1号
☎0256-92-2111
FAX 0256-93-3210
●燕庁舎
〒959-1295
燕市白山町2丁目
7番27号
☎0256-63-4131
FAX 0256-63-9845
●分水庁舎
〒959-0195
燕市分水桜町3丁
目3番1号
☎0256-97-2111
FAX 0256-97-2115

愛の献血にご協力ください

献血バスによる全血献血（400ml・200ml）を実施します。

■**吉田産業会館**
9月2日(土)　午前10時～11時45分　午後1時～3時

■**協栄信用組合本店**
9月8日(金)　午前9時30分～午後0時30分

■**つばめ物流センター**
9月8日(金)　午後2時～4時

■**問い合わせ**　健康づくり課健康推進係（燕庁舎）内線226

麻しん風しん予防接種（第2期）のお知らせ

予防接種法の改正により、乳幼児期に麻しんおよび風しん予防接種を受けた5歳以上7歳未満の年長児に対し、2回目の予防接種を行うことになりました。対象のお子さんには、既に案内を発送しています。

●**対象**　平成12年4月2日から平成13年4月1日生まれの人

●**接種期間**　平成19年3月31日（小学校就学前）まで

燕市では、BCG予防接種、三種混合予防接種、麻しん風しん予防接種は、個別接種を実施しています。（吉田地区では、集団でのBCG接種も実施しています）

対象のお子さんには市から個人通知があります。接種期間が決められていますので、接種月齢を迎えたら、すぐに予防接種を受けるようにしましょう。転入された人で、受けていない予防接種がありましたら、ご連絡ください。

●**問い合わせ**　健康づくり課（燕庁舎・内線226）

「たんぽぽの会」クッキングボランティア募集

障害児とのふれあいを楽しみませんか。

●**とき**　8月25日(金)　午前10時～午後1時30分

●**ところ**　吉田保健センター

●**内容**　親子クッキングのお手伝い

●**持って来る物**　エプロン、三角巾

●**その他**　昼食は一緒にいただきます。

●**申し込み**　吉田保健センター☎0256・93・5461

各種教室参加者募集

《ニコニコ栄養教室》

●**とき**　9月6日(水)　午前9時30～午後1時30分

●**ところ**　分水保健センター

●**内容**　健康講話、調理実習

●**テーマ**　「脱！メタボリックシンドローム」～肥満・高脂血症・糖尿病をおいしく予防しよう～

●**参加費**　500円

●**持って来る物**　エプロン、三角巾、タオル

●**申し込み**　8月28日(月)までに分水保健センターへ

●**定員**　34人（先着順）※開催日2日前からキャンセル料が発生します。

《活き生き教室》

「最近、転ぶことが多くなった」「家の中でも身体を動かすことが少なくなった」など、思い当たる人は、ぜひ参加してください。

●**対象**　国上、四箇村、中島地区の人で次に該当する人（他の地区は4月～9月に実施予定）
①1人でマイクロバスに乗れる人　②介護保険に該当しない人　③腰、股関節、ひざ関節を手術した事がある人　④整形外科に定期受診している人　⑤脳卒中の既往のある人

●**とき**　10～3月の毎週月曜日　午後1時30分～3時30分

●**ところ**　分水保健センター

●**内容**　筋力をつける「けんこつ体操」など

●**持って来るもの**　薄めのタオル、水分（お茶・水など）

●**申し込み**　9月5日(火)までに分水保健センター☎0256・98・6112

胃がん検診（燕地区）

●**とき**　9月4日(月)～29日(金)（土日祝日を除く）・30日(土)

●**ところ**　申込み済みの人には受診票と日時・会場の一覧表が郵送されます

●**対象**　30歳以上

●**受付時間**　午前7時30分～10時

●**負担金**　800円　※65歳以上は無料

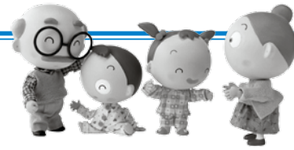
●**持ち物**　受診票・問診票

●**問い合わせ**　健康づくり課健康推進係（燕庁舎・内線226）

■吉田地区骨粗しょう症・子宮がん（集団）検診

とき		備考	会場
9月1日(金)	午前9時～10時30分	**持って来るもの**：受診票・個人記録票・健康手帳（持っている人）・**負担金**　**子宮がん検診**：600円　**骨粗しょう症検診**：600円（65歳以上は無料）	吉田北体育センター
	午後1時30分～3時		粟生津体育センター
9月4日(月)	午前9時～10時30分		吉田保健センター
9月6日(水)	午後1時30分～3時		
9月7日(木)			

9月の保健センターだより



■燕市保健センター　燕市白山町2丁目7番27号（燕庁舎3階）　☎0256-63-4001
■吉田保健センター　燕市吉田大保町25番15号　☎0256-93-5461
■分水保健センター　燕市新堀1138番地1　☎0256-98-6112

毎月15日号に翌月の日程お届けします

◆健診などの日程

	内　容	日にち	受付時間	該　当	会　場
乳幼児検診	4カ月児健康診査	1日(金)19日(火)	午後1時～1時30分	個人通知を受けた人	燕市保健センター
	10カ月児健康診査	20日(水)		17年11月の出生児	
	1歳6カ月児健康診査	8日(金)		17年2月の出生児	
	3歳児健康診査	12日(火)		15年5月の出生児	
	4カ月児健康診査	28日(木)	午後1時～1時30分	18年5月の出生児	吉田保健センター
	10カ月児健康診査	21日(木)		17年11月の出生児	
	1歳6カ月児健康診査	14日(木)		17年2月の出生児	
	3歳児健康診査	12日(火)		15年5月の出生児	
	4カ月児健康診査	27日(水)	午後1時30分～1時45分	18年5月の出生児	分水保健センター
	10カ月児健康診査	27日(水)	午後1時～1時15分	17年11月の出生児	
	1歳6カ月児健康診査	13日(水)	午後1時～1時15分	17年2月の出生児	
	3歳児健康診査	13日(水)	午後1時15分～1時35分	15年5月の出生児	
歯科	幼児歯科健診	8日(金)	午後1時15分～1時45分	16年8月の出生児	吉田保健センター
		20日(水)		16年2月の出生児	
予防	ポリオ予防接種	29日(金)	午後1時30分～2時	燕地区の17年7月～10月の出生児	燕市総合文化センター
育児相談	育児相談会	13日(水)	午前9時30分～11時	乳幼児	燕市保健センター
	親子のひろば	28日(木)	午前10時～11時30分	幼児	
	育児相談会	12日(火)	午前9時30分～11時30分	乳幼児	吉田保健センター
	幼児発達相談会	21日(木)	午前9時30分～午後4時(完全予約制)　**申し込み**：9月15日(金)までに吉田保健センターへ	こどものことばや発達に心配な人	
	離乳食相談会	22日(金)	午前10時～10時15分	18年3月～4月の出生児	
	2カ月児育児相談会	25日(月)	午前10時～10時15分	18年7月の出生児	
	ニコニコ子育て支援相談会	7日(木)	午後1時～3時	妊婦・乳幼児	分水保健センター

◆保健行事の日程

内　容	日にち	時　間	備　考	会　場
元気会	毎週木曜日	午後1時30分～3時30分 ※7日は野外研修のため午前	**対象**：①40歳以上で心身機能が低下している人　②元気になりたい人　③元気づくりを支援したい人	燕市保健センター
高齢者の頭の体操教室	11日(月)	午前9時30分～11時30分	**参加費**：30円	吉田保健センター
すくすく親子教室	11日(月)・21日(木)	午前9時30分までにおいでください	**対象**：子との関わり・発達が心配な人	
1歳おたんじょう会	14日(木)	午前9時～9時15分	17年8月の出生児	
ハッピーベビークラブ	16日(土)	午前9時30分～11時30分	**対象**：妊婦とその夫　**申し込み**：9月13日(水)までに各地区保健センターへ	
ふれあいクッキング	20日(水)	午前10時～11時30分	**参加費**：300円　**申し込み**：9月14日(木)までに吉田保健センターへ(定員15人・保育室あり)	
プレママねっと	25日(月)	午前10時～11時30分	**対象**：妊婦	
たんぽぽの会	26日(火)	午前10時～11時30分	**対象**：障害のある子の保護者	
糖尿病栄養相談	27日(水)	午前9時～11時	**申し込み**：9月25日(月)までに吉田保健センターへ	
こころのつどい（精神デイケア）	28日(木)	午前10時～午後1時	**内容**：買い物、調理実習、話し合い　**持って来るもの**：エプロン、三角きん　**参加費**：300円	
～ひとり暮らしのための～はつらつ健康教室	29日(金)	午前9時30分～午後1時	**申し込み**：9月26日(火)までに吉田保健センターへ　**参加費**：300円	
吉田地区を歩こう会	毎週月曜日	午前9時30分集合		
糖尿病相談会	6日(水)	午後1時～3時		分水保健センター
ミラクルツインズ（双子のつどい）	26日(火)	午前10時～11時30分	**対象**：多胎児妊娠中の人または親子	
脳はつらつ教室	8日(金)22日(金)	午前9時30分～11時30分		分水福祉会館

9月だよ！ 全員集合（ぜんいんしゅうごう）

☆翌月に行われる市の子育て支援施設での催しを大公開！みんな、遊びに来てね～！

分水ひまわり子育て支援センター
（あおい保育園内）☎0256-97-1591

●おおきくなったかな？
身体測定をします。
とき　9月21日㈭・22㈮

●9月生まれのお友達誕生会
とき　9月26日㈫　午前10時～11時30分
参加費　100円
★この他、秋にはピクニックも予定しています。それぞれの詳細は支援センターの掲示板でお知らせしています。

こどもの森
☎0256-61-1551

●「おはなしでてこい」
とき　9月4日㈪　午前10時30分～11時15分
対象　未就園児とその保護者

●「子育てサロン」
とき　9月5日㈫　午前10時30分～正午

●「えいごであそぼう!4･5歳」
とき　9月9日㈯　午前10時30分～11時30分
対象　4･5歳児とその保護者（子ども先着25人）
参加費　子ども1人300円
当日申し込み受付（午前10時から正面玄関で整理券を配布します）

●「作ろうコーナー」
とき　9月10日㈰　午前10時30分～午後4時

●「えいごであそぼう!2･3歳児」
とき　9月12日㈫　午前10時～11時
対象　2･3歳児とその保護者（子ども先着25人）
参加費　子ども1人300円
当日申し込み受付（午前9時30分から正面玄関で整理券を配布します）

●「点字クラブ」
とき　9月16日㈯　午前10時30分～11時30分
対象　小・中学生
参加費　1回300円

●「親子でレッツ！エアロビクス!」
とき　9月19日㈫　午前10時30分～正午
対象　未就園児とその保護者
参加費　1家族300円
持ち物　コップ（壊れにくい物・記名してください）

●「親子であそぼう会」
とき　9月26日㈫　午前10時30分～11時30分
対象　未就園児とその保護者（子ども先着50人）
お菓子が必要な人は1人100円必要です。
持ち物　コップ（壊れにくい物・記名してください）

9月4日㈪から西燕保育園へ移ります。4日以降、申し込み・問い合わせは燕市子育て支援センター（西燕保育園内・☎0256-63-6259）へ

●誕生会
とき　9月21日㈭　午前10時30分～11時
誕生児は申し込みが必要です。身長・体重・手形・写真をとります。（写真代金50円必要）、みんなでお祝いしましょう！

●親子エアロビ（育児講座）
親子でリズムにのって体を動かしましょう！
とき　9月28日㈭　午前10時～10時40分
対象　未就園の乳幼児と保護者（30組程度）
講師　石田まり子さん
申込締切　9月27日㈬

よしだ子育て支援センター
☎0256-94-7701

●親子でEnglish!
お子さんは、将来の国際人。そのはじめの一歩!!
とき　9月7日㈭　午前10時～11時30分（前・後半に分けて行います）
講師　加藤小百合さん
対象　2･3歳児と保護者
定員　20組

●ゆうゆうデー
「みんなでお散歩…」保育園のお庭で遊ぼう!!パン食い競争・体操もあるよ
とき　9月20日㈬　10時に「さくらんぼハウス」駐車場出発。11時30分に解散
参加費　50円（おやつ代）
持ち物　コップ、お手ふき
※お茶は用意します。雨天の場合は「さくらんぼハウス」でミニ運動会を行います。

分水子育て支援センター
（分水児童館内）☎0256-97-2126

●親子ビクス
とき　9月13日㈬、20日㈬午前10時30分～11時30分
持ち物　タオル、シューズ、飲み物
参加費　1回300円

●保健師と遊ぼう！語ろう！
とき　9月15日㈮　午前10時30分～11時30分

●作って遊ぼう！
「カラーポリ袋」
とき　9月21日㈭　午前10時40分～11時30分

●ミニ運動会
とき　9月26日㈫　午前10時50分～11時50分
動きやすい服装でご参加ください。

のスライムを作って遊ぼう！
とき　9月9日㈯　午前10時～11時30分
参加費　100円

吉田児童センター
☎0256-92-8200

●点字体験教室
とき　9月2日㈯　午前10時～11時30分
対象　幼児（ひらがなの読める子）から大人まで。
事前に申し込みが必要です。

●おはなしサタデー
とき　9月9日㈯　午前10時30分～11時

●工作サタデー
ペントミノパズル作り。
とき　9月16日㈯　午後1時30分～3時30分
定員　50人

●科学実験フェスティバル
液体窒素の実験ショーは午後1時30分から。スーパーボールなども作るよ！
とき　9月30日㈯　午後1時30分～3時30分
参加費　100円　**定員**　100人

●ヒップホップダンス教室
とき　9月2日㈯　午後4時30分～5時50分
参加費　300円
事前に申し込みが必要です。

●親子ヨガ教室
とき　9月25日㈪　午前10時30分～11時30分
参加費　300円
事前に申し込みが必要です。

●おやこDE あそぼ
とき　毎週木曜日　午前10時30分～11時

分水児童館
☎0256-97-2126

●みんなで遊ぼう週間
線オニやフーセンバレーで遊ぼう！
とき　9月12日㈫～15日㈮　午後4時30分～4時50分

●リサイクル工作週間
紙トンボ、ビニール袋のパラシュートを作ります。
とき　9月19日㈫～23日㈯　午後4時～4時50分

●サークル活動
キッズダンス「スマイルキッズ」
とき　9月7日㈭、14日㈭、21日㈭　1･2年生は午後4時45分から5時15分、3･4年生は午後5時20分から6時まで
持ち物　ズック、汗拭きタオル、お茶か水

燕市子育て支援センター
（燕保育園内）☎0256-63-6259

杉名児童館
☎0256-64-2746

●ミニミニうんどうかい
パンくい競争にリレー！おもいっきり体を動かそう!!
とき　9月16日㈯　午前10時30分～正午
定員　25人

白山町児童館
☎0256-64-5053

●ウオーク・ラリー
いろいろな修行と難問を解決し、児童館の達人をめざせ！
とき　9月9日㈯　午後1時30分～3時

●赤ちゃんとあそぼう！
学生や子育て中の保護者の皆さん、お待ちしています。
とき　9月30日㈯　午前10時～11時30分

●家庭児童相談室
子育て中に困ったとき、迷ったとき、疲れたとき、どうぞお気軽にお電話ください。

東児童センター
☎0256-64-5373

●『ドッチビーとネイチャーゲーム』
ドッヂボールとフリスビーを組み合わせたゲームやネイチャーゲームで遊ぼう！
とき　9月9日㈯　午後1時30分～3時
講師　岡部裕一さん
持ち物　ズック・タオル

●『プラ板でキーホルダーを作ろう』
マジックで絵を描いて世界でたった1つのキーホルダーを作ろう。
とき　9月30日㈯　午後1時30分～3時
参加費　100円
定員　24人
持ち物　作ったものを入れる袋

西燕児童館
☎0256-61-5000

●9月のお楽しみ会「スライムづくり」
グニュグニュの不思議な感触

★「広報つばめ」8月1日号5ページに掲載した吉田児童センター「8月ワクワクサタデーラストサマーコンサート」で、時間が誤っていました。正しくは午前11時～正午です。訂正し、深くお詫び申し上げます。

今月の納税

市県民税	2期
国民健康保険税	5期（8月）
介護保険料	5期（8月）

収納課（燕庁舎）だけでなく、吉田・分水サービスセンターでも納入できます。各種市税や介護保険料のお支払いは、便利な口座振替をお勧めします。詳しくは収納課までお問い合わせください。

●問い合わせ
収納課管理係（燕庁舎・内線534・535）

納期限 8月31日㈭

Let's cook!

作ってみませんか
燕市食生活改善推進委員協議会燕分会

夏野菜のドライカレー

なすやゴーヤのレパートリーに困っていませんか？細かく刻むので苦手な人も気になりません。おいしくてヘルシーなこのカレーで暑い夏を乗り切りましょう。

●材料（4人分）
あいびき肉…150g・じゃがいも…150g・人参…80g・玉ねぎ…200g・なす…120g・ゴーヤ…100g・にんにく…1かけ・しょうが…1かけ・油…大さじ2・A（カレー粉…大さじ1半・顆粒コンソメ…小さじ2・塩…小さじ2）・ごはん…適宜

●作り方
①じゃがいも・人参は皮をむき5mm角切りにして、ゆでる
②玉ねぎ・にんにく・しょうがはみじん切りにする
③なすとゴーヤ（種とわたを取る）は5mm角にして、それぞれ水につけておく（ゴーヤは軽く塩でもんでから）
④油を熱し、にんにく・しょうが、玉ねぎ、肉の順に炒め、肉の色が変わったら、③を入れさらに①を入れて炒める
⑤Aで味付けし、ごはんとともに盛りつける

9月の各種相談

★相談は無料で受けられます

相談	相談日	時間	会場	備考
法律相談	20日㈬	午後1時～4時30分	分水福祉会館	担当　高野義雄弁護士 要予約　行政課庶務係（吉田庁舎・内線333） **9月1日㈮から予約を受け付けます。**
	22日㈮	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	要予約　燕市社会福祉協議会吉田支所（☎0256・93・4630） **9月4日㈪から予約を受け付けます。**
行政相談	1日㈮	午前9時～正午	分水福祉会館	問い合わせ　行政課庶務係（吉田庁舎・内線333）
	7日㈭	午前10時～正午	吉田庁舎第1会議室	
	17日㈰	午前9時～正午	分水福祉会館	
	20日㈬	午後1時～4時	燕庁舎第1委員会室	
子育て電話相談	1日㈮ 15日㈮	午前9時30分～午後3時30分	相談電話番号 ☎0256・94・7702	担当　燕市吉田家庭教育サポーター
心配ごと相談	1日㈮	午前9時～正午	分水福祉会館	問い合わせ 燕市社会福祉協議会燕本所 （☎0256・62・4361）
	3日㈰	午後1時～4時	老人福祉センター（燕地区）	
	6日㈬	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	7日㈭	午前9時～正午	分水福祉会館	
	12日㈫	午後1時～4時	老人福祉センター（燕地区）	
	13日㈬	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	17日㈰	午前9時～正午	分水福祉会館	
	19日㈫	午後1時～4時	老人福祉センター（燕地区）	
	20日㈬	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	26日㈫	午後1時～4時	老人福祉センター（燕地区）	
	27日㈬	午前9時～正午	分水福祉会館	
		午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
司法書士相談	7日㈭	午後1時～3時	吉田庁舎第1会議室	担当　亀山克司 要予約　事務局五十嵐（☎0256・92・4250）
社会保険相談	21日㈭	午前10時～午後3時	吉田産業会館	社会保険・年金相談 担当　三条社会保険事務所 問い合わせ　吉田商工会（☎0256・93・2609）
税務相談	20日㈬	午後1時～4時	燕庁舎第2委員会室	

窓口延長　毎週水曜日午後７時まで

8月16日・23日・30日・9月6日・13日

日曜窓口　毎月第２日曜日正午まで

9月10日

●市民課市民係（燕庁舎）
☎ 0256-63-4131 内線 146
●吉田サービスセンター
☎ 0256-92-2111 内線 262
●分水サービスセンター
☎ 0256-97-2111 内線 209

住民票・戸籍・印鑑証明・税務関係の証明書の発行や、納税相談・納税ができます。

休日救急当番医

８月

20日㈰	富樫医院（秋葉町一丁目）	☎ 0256-63-5777
	県立吉田病院（吉田大保町）	☎ 0256-92-5111
27日㈰	うえだクリニック（井土巻二丁目）	☎ 0256-66-5666
	吉岡医院（吉田神田町）	☎ 0256-92-7887

９月

３日㈪	こでらクリニック（佐渡）	☎ 0256-63-4159
	本間医院(地蔵堂本町二丁目)	☎ 0256-98-2350
10日㈪	小柳医院（大曲）	☎ 0256-66-1601
	松村醫院（新潟市巻甲）	☎ 0256-72-1151
17日㈪	安藤医院（水道町四丁目）	☎ 0256-66-1377
	県立吉田病院（吉田大保町）	☎ 0256-92-5111

人口と世帯　平成 18 年８月１日現在（）は前月比

男　性	41,375	人	（＋ 20）
女　性	43,254	人	（＋　4）
合　計	84,629	人	（＋ 24）
世　帯	26,352	世帯	（＋ 29）

西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市巻甲 4363（巻税務署向かい）☎ 0256-72-5499
診療科目　内科・小児科・歯科
診療時間　日曜日・祝日　午前９時～午後６時
夜間受付（内科・小児科のみ）毎日午後７時～９時 30 分

おくやみ（敬称略・7/16 ～ 7/31 届出分）

なくなられた方	年齢	行政区
【燕地区】		
武藤　武一	81 歳	杉名
石倉ハルヱ	61 歳	花園町
廣田　正史	63 歳	西燕町
渡邉　恵万	70 歳	柳山
田巻　チヨ	84 歳	中央通二
金子　キミ	81 歳	水道町２丁目
石黒　ハル	94 歳	秋葉町１丁目
石黒　昭	64 歳	桜町
鶴巻芳太郎	89 歳	寺郷屋
小川　セコ	83 歳	八王寺
廣田　　靜	73 歳	白山町３丁目
高橋シヅエ	72 歳	殿島２丁目
捧　都	70 歳	新生町
【吉田地区】		
細貝　義之	67 歳	甲組
髙野　キク	88 歳	粟生津中組
阿部　岸映	69 歳	乙組
横田壽美子	78 歳	吉田西太田
幸田　ノイ	95 歳	吉田鴻巣
近藤　敏	76 歳	下粟生津
斎藤　吾郎	78 歳	吉田浜首町
岩野　勝榮	80 歳	吉田下町
宇佐美イツ	100 歳	吉田上町
本間　静野	90 歳	甲組
齋藤　タフ	86 歳	吉田中町
白倉　昭三	78 歳	吉田旭町四丁目
石村三代次	79 歳	新保
鈴木　藤野	82 歳	吉田西太田
【分水地区】		
渡邉寅太郎	79 歳	中島
山口　留治	73 歳	下諏訪
足立　ハル	91 歳	上諏訪
石高　仁	52 歳	笹曲
竹内ハツエ	86 歳	分水弥生町

※おたんじょう・おくやみのコーナーに掲載を希望しない人は届出の際に窓口に申し出てください。

おたんじょう（敬称略・7/16 ～ 7/31 届出分）

子の名　ふりがな	保護者	行政区
【燕地区】		
瑞　希　みずき	吉田　秋二	東町
和　佳　のどか	星野　喜代和	次新
葵　あおい	早川　俊哉	舘野
素　楽　そら	笹川　貴宏	杉名
愛　理　あいり	川本　良	小牧
萌　花　もえか	野澤　克浩	新生町
美　尋　みひろ	本間　裕明	中央通五の三
友　太　ゆうた	霜鳥　直明	水道町４丁目
宙　そら	古川　誠	灰方
莉　花　りか	土田　浩之	井土巻１丁目
梨　愛　りか	中山　伸祐	中央通二
琉　河　るか	高橋　秀和	中央通五の一
【吉田地区】		
陽　奈　ひな	髙橋　和也	吉田堤町
竜　也　りゅうや	指田　正明	上組第一
和太琉　わたる	河治　清二	吉田東栄町
史　華　ふみか	樋口　和磨	下粟生津
桃　もも	小林　透	吉田東町
怜　央　れお	小林　利通	吉田日之出町
光　希　こうき	阿部　亮介	雀森
瑞　歩　みずほ	後藤　孝志	富永
龍大郎　りゅうたろう	鈴木　大輔	吉田西太田
颯　雅　ふうが	川原　達也	下組
健　翔　けんと	髙井　良行	甲組
【分水地区】		
埜真斗　やまと	大井　洋一	中諏訪
勇矢斗　はやと	大井　洋一	中諏訪
駈　かける	小川　浩康	上佐善
乙　おと	廣瀬　仁之	中島

●この大河津分水通信は国土交通省 北陸地方整備局 信濃川河川事務所の編集によるものです。大河津分水路や可動堰改築事業に関するご意見・ご質問は「可動堰なんでも電話」（☎ 0258-32-3134）にご連絡ください。ホームページ『可動堰情報館』(http://kadouzeki.jp) でも情報発信中です。ぜひご覧ください。

大河津分水通信

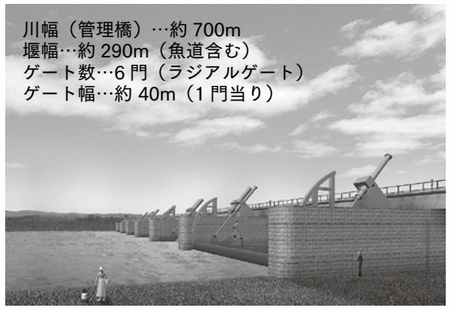
新可動堰の姿は？

今月号は、新しく作られる可動堰がどのような形になるのかについてご紹介します。

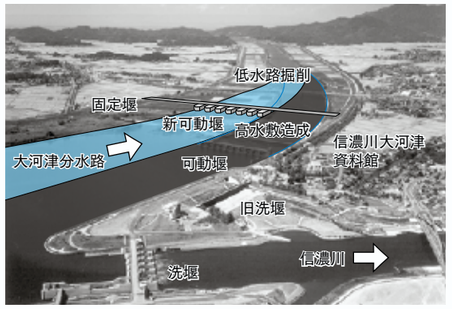
新しい可動堰は、信濃川（大河津分水路）の大きさから、現在定められているさまざまな関係法令や解析結果などを照らし合わせて、堰（ゲート）の大きさが決められています。

現在の可動堰は、ゲート 10 門、１門の幅が約 14m ですが、新しい可動堰はゲート６門で、1門の幅が約 40m と、倍以上の大きさのものとなります。

ゲートの形式は、表面が円弧状で、その曲線の中心を軸として回転することによって開閉する、「ラジアルゲート」と呼ばれるものになります。また、景観を重視し、大河津分水周辺の弥彦山や桜並木と調和するように、堰の高さも低く抑えられています。



完成イメージパース（近景：右岸高水敷より）



新可動堰改築イメージ図

五千石遺跡発掘調査状況

６月から始まった五千石遺跡発掘調査ですが、徐々に遺跡の姿が見え始めてきました。五千石遺跡は今から約 1600 年ほど前の古墳時代の遺跡とみられ、発掘の現地では当時使われていたと思われる土器などが確認されています。燕・長岡両市教育委員会の指導をいただき、可動堰本体工事の工程と調整しながら調査を進めていきます。

発掘調査実施状況（平成18年７月撮影）と出土した土器片など

色彩募集の締め切り迫る！

新しい可動堰にふさわしい『色』について、皆さんからのご意見を募集しています。その募集締め切りである８月末日が近づいてきました。アンケート用紙・ご意見箱は下記３カ所に備えておりますので、ぜひ現地へお越しいただき、ご意見をお寄せください。

①信濃川河川事務所大河津出張所前
（燕市大川津地先）
②大河津分水路右岸堤防上
（大河津橋より上流 500m 先）
③長岡市寺泊支所大河津出張所内
（センターおおこうづ）

信濃川大河津資料館から

明治 29 年の大洪水「横田切れ」から今年で 110 年目です。『信濃川の気象と洪水 - 横田切れから 110 年』と題した企画展を９月３日㈪まで開催しています。詳しいことは信濃川大河津資料館へお問い合わせください。（月曜休館・☎ 0256・ 97・2195）

community FM radio station

「ラヂオは〜と」のスタジオから❺

大崎山の展望台に建つ送信アンテナを見上げる私。近くで見ると、結構大きいんですよ。

今回は、皆さんへ「ラヂオは〜と」の放送をお届けするために、とっても大切なものについてのお話です。とっても大切なもの…。それは、送信アンテナです。

昨年の合併で広くなったお隣の三条市。同じく、今年の3月20日に合併して広くなった燕市を放送エリアとしてカバーするために、「ラヂオは〜と」は送信アンテナを三条市の大崎山に移しました。現在、皆さんのところに届いている「ラヂオは〜と」の電波は、大崎山送信所から送信されているんですよ。

大崎山の展望台からは三条市はもちろん、燕市や弥彦山まで、県央地域一帯を眺めることができます。その景色を見ながら、「あんなに遠くまで私の声が届いているんだ」と驚くとともに、これからも気を引き締めて頑張ろうと思う私でした。

燕三条エフエム放送『ラヂオは〜と』
パーソナリティー
相場 珠里 あいば じゅり

→7月25日、アメリカ・ミシガン州ダンディ村からの交換留学生の皆さんに、「ラヂオは〜と」の生放送に出演していただいたときの1枚です。そして、言葉の壁にぶち当たり、跳ね返されたときの1枚でもあります。

防災行政無線の試験放送を実施します

と　き　8月22日㈫　午後0時15分から
ラジオは〜と「燕情報クリップ」番組内を利用。
試験放送は最大ボリュームで行います。

問い合わせ　行政課防災対策係（吉田庁舎）
☎0256-92-2111　内線335

災害に強いまちづくりを推進するために、燕市では、中ノ口川沿線に14基の同報系防災行政無線を整備しました。今回、燕地区防災無線と燕三条エフエム放送による連動装置設置工事が完了し、災害時には緊急放送を防災無線とエフエム放送で同時に放送することが可能になりました。そこで、災害時にこれらの機器が正常に動作するかを試験放送します。

PRINTED WITH SOY INK
この広報紙は、環境にやさしい大豆油インキを使用しています。
R100
古紙配合率100％再生紙を使用しています。
広報つばめ Tsubame City Public Relations
●広報つばめ 平成18年8月15日号　●発行／燕市　●編集・企画／総務部行政課広報広聴係　●〒959-0295 新潟県燕市吉田日之出町1-1（吉田庁舎）　●☎0256-92-2111　●FAX 0256-93-3210　●http://www.city.tsubame.niigata.jp